

**SIEMENS**

**EG-Konformitätserklärung**  
**EC-Declaration of Conformity**  
**CE-Déclaration de conformité**

**Siemens AG / A&D CD CP**

Wir

*We/Nous (Name des Anbieters / supplier's name / nom du fournisseur)*

**Werner-von-Siemens-Straße 48**  
**D-92220 Amberg**

*(Anschrift / address / adresse)*

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das (die) Produkt(e) / *declare under our sole responsibility that the product(s) / Déclarons sous notre seule responsabilité, que le(s) produit(s)*

**Schnittstellenwandler**  
**Interface converter**  
**Convertisseur d'interface**

**3RS17**

Diese Konformitätserklärung entspricht der Europäischen Norm EN 45014 "Allgemeine Kriterien für die Konformitätserklärungen von Anbietern". Die Grundlage der Kriterien sind internationale Dokumente, insbesondere ISO/IEC-Leitfaden 22, 1982, "Informationen on manufacturer's declaration of conformity with standards or other technical specifications".

*This Declaration of Conformity is suitable to the European Standard EN 45014 "General criteria for supplier's declaration of conformity". The basis for the criteria has been found in international documentation, particularly in: ISO/IEC Guide 22, 1982, "Information on manufacturer's declaration of conformity with standards or other technical specifications".*

*Cette Déclaration de conformité correspond à la norme européenne EN 45014 "Critères généraux pour les déclarations de conformité des fournisseurs". La base des critères sont des documents internationaux, en particulier le guide 22 ISO/IEC de 1982, "Information on manufacturer's declaration of conformity with standards or other technical specifications".*

*(Bezeichnung, Typ oder Modell, Los-, Chargen- oder Serien-Nr., möglichst Herkunft und Stückzahl name, type or model, batch or serial number, possibly sources and number of items nom, type ou modèle, N° de lot ou de série, si possible l'origine et quantité)*

mit folgenden Europäischen Richtlinien übereinstimmt (Übereinstimmen):  
*is (are) in conformity with the following directives: / Répond(ent) aux directives suivantes:*

**Niederspannungsrichtlinie Nr.: 73/23/EWG**  
**Low Voltage Directive No.: 73/23/EEC**  
**Directive Basse Tension N°: 73/23/CEE**

**EMV Richtlinie Nr.: 89/336/EWG**  
**EMC Directive No.: 89/336/EEC**  
**Directive CEM N°: 89/336/CEE**

Dies wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Norm(en)  
*This is documented by the accordance with the following standard(s)*  
*Justifié par le respect de la (des) norme(s) suivante(s)*

**EN 60947-1: 1999**

**EN 50081-1: 1992**  
**EN 61000-6-2: 1999**

*(Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente Title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s) Titre et/ou numéro et date d'édition de la (des) norme(s) ou autre(s) document(s) nominatif(s))*

**Amberg, 26.11.2001**  
*(Ort und Datum der Ausstellung Place and date of issue Lieu et date de l'édition)*

*i.v. Walker*  
**A&D CD CP TS Hr. Walker**

*i.v. Indefrey*  
**A&D CD CP TE Hr. Indefrey**

*(Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichen des Befugten / name and signature or equivalent marking of authorized person / Nom et signature ou signe équivalent de la personne autorisée)*